ISSN 0548-2836

5163

DEZEMBER 2011

# NEUE LANDSCHAFT

**FACHZEITSCHRIFT** FÜR GARTEN-, LANDSCHAFTS-, SPIEL- UND SPORTPLATZBAU

**Fußballsport**
Sind die Anforderungen an den Kraftabbau für Kunstrasen auf Naturrasen übertragbar?

**Bodenschutzsysteme**
Was Grünflächen hilft, wenn Baustraßen oder Baustellenlagerflächen errichtet werden.

**Zeitvorgaben**
Der Garten- und Landschaftsbau hat jährlich nur 180 Arbeitstage, um Umsatz zu machen.

**PersonalKompass**
Ein Instrument für kleine und mittlere Unternehmen, um demografische Probleme zu mildern.

PATZER VERLAG
Berlin-Hannover

J. BAUMHAUER,
C. SCHMIDT

**Schwimmteichbau**

Handbuch für Planung,
Technik und Betrieb

392 Seiten, 590 vierfarbige Abbildungen,
102 Strichzeichnungen, 55 Tabellen,
fester Einband,
ISBN 978-3-87617-113-5

**€ 123,–**

## Grundlagen für erfolgreichen Schwimmteichbau

Schwimmteiche erfreuen sich seit einigen Jahren sehr großer Beliebtheit. Doch das auf den ersten Blick lukrative Geschäft birgt auch viele Gefahren für den privaten und professionellen Schwimmteichbauer.

Fachgerechte Planung, Baustellenvorbereitung, Ausführung und regelmäßige Wartung sind Voraussetzungen für den erfolgreichen Schwimmteichbau. Allem voran steht aber die intensive Auseinandersetzung mit dem Element Wasser und seinen Inhaltsstoffen.

Die Autoren Baumhauer und Schmidt liefern in diesem Buch die Grundlagen für den Erfolg beim Schwimmteichbau.

Viele praxisnahe Beispiele, die reichhaltige Bebilderung und das umfangreiche Glossar machen das Buch zu einem Nachschlagewerk für alle, die sich intensiv mit dem Thema „Schwimmteich" auseinandersetzen wollen. Zahlreiche Abbildungen, übersichtliche Listen und Tabellen ermöglichen den schnellen Überblick und damit einen raschen Einstieg in das komplexe Thema.

**AUS DEM INHALT:**

- Geschichte der Schwimmteiche
- Grundlagen zu den Gewässerparametern, Hygiene und Biofilm
- Systematik der Schwimmteiche
- Planung, Baustellenvorbereitung
- Bauweisen und rechtliche Grundlagen
- Abdichtung und Technik in Schwimmteichen
- Leben im Schwimmteich (Pflanzen, Tiere)
- Probleme und Schadensfälle
- Beispielhafte Schwimmteichanlagen

**NEUERSCHEINUNG**

W. BORCHARDT

**Handbuch Pflanzen im Garten- und Landschaftsbau**

280 Seiten, 418 vierfarbige
Abbildungen, 340 Strichzeichnungen

ISBN 978-3-87617-117-3

**€ 98,–**

## Zur Verwendung für die berufliche Praxis

Der professionelle Einsatz von Pflanzen ist das Besondere am Beruf des Landschaftsgärtners. Angesichts einer ohnehin nicht vollständig zu erfassenden, zudem durch neue Sorten kontinuierlich wachsenden Pflanzenvielfalt gilt es, den Einstieg zu erleichtern und den Überblick zu behalten. Hier setzt das „Handbuch" ein, konzipiert als Nachschlagewerk für Auszubildende, Landschaftsgärtner und Landschaftsarchitekten.

Im Mittelpunkt steht die Kenntnis und Verwendung der für die Berufspraxis wesentlichen Nadelgehölze, Laubbäume und Sträucher sowie von Stauden als mehrjährig ausdauernde, aber nicht verholzende Pflanzen. Das breit angelegte, dennoch auf Wesentliches reduzierte, mit Praxisbeobachtungen angereicherte Buch ist eine Alternative zu umfangreichen Standardwerken, die sich in der Regel entweder nur Gehölzen oder ausschließlich Stauden widmen.
Es bietet eine hohe Informationsdichte in kompaktem Format.

**AUS DEM INHALT:**

- lexikalisch geordnete Pflanzengattungen
- gültige botanische Nomenklatur, Zugang auch über ungültige Nebennamen (Synonyme)
- Gattungs-, Art- und Sortenkennzeichen, Bestimmungshilfen
- Herkünfte und Standortansprüche
- Verwendungs- und Pflegehinweise, Sortenempfehlungen
- einfacher, in der Lehre erprobter Knospenschlüssel für Laubgehölze im Winterzustand
- Planungshilfe für Wechselflor
- deutsch-botanisches Namensverzeichnis

**PATZER VERLAG** GmbH & Co. KG, Pf. 33 04 55, 14174 Berlin, Tel. 030/89 59 03-56, Fax 030/89 59 03-17, shop@patzerverlag.de

BESUCHEN SIE UNSEREN Shop neuelandschaft.de

# NEUE LANDSCHAFT

DEZEMBER 2011

**FACHZEITSCHRIFT** FÜR GARTEN-, LANDSCHAFTS-, SPIEL- UND SPORTPLATZBAU


## Inhalt


**31** Nils Holtmannspötter
**Möglichkeiten und Grenzen von Kunststoffrasen**

**36** Marcus Viebahn
**Gut befahren – Schutzmaßnahmen für Wurzel und Boden**

**40** Hans Beischl
**Zeitvorgaben im GaLaBau – zwischen Wunsch und Wirklichkeit**

**42** Christiane Flüter-Hoffmann
**Demografiemanagement mit Lebenszyklusorientierung**

**2** Grüner Terminkalender
**3** Informationen | Meinungen | Berichte
**14** Autorenverzeichnis
**20** Impressum
**25** Wissenschaft | Forschung | Entwicklung
**28** Junge Landschaft
**51** Maschinen | Stoffe | Verfahren
**59** Bücher



www.neuelandschaft.de | www.patzerverlag.de

SEITE 31

SEITE 36

SEITE 40


**Titelbild**

Blühen Sträucher trotz Regen, Schnee und Kälte: Bereits ab November trägt der Bodnant-Schneeball (Viburnum x bodnantense), je nach Witterung und Standort, Blüten an den blattlosen Zweigen. Die Knospen der Solitär- und Heckenpflanze zeigen sich in kräftigem Rosa. Später färben sich die Blüten immer heller, bei manchen Sorten auch weiß. Die Blüten stehen in endständigen Schirmrispen und duften stark vanilleähnlich. Starker Frost, besonders Spätfrost, kann die Blüten schädigen. Der Strauch jedoch verträgt Temperaturen bis etwa -15° Celsius und treibt bis April immer neue Blüten. Foto: PdM

**Beilagenhinweis**

Dieser Ausgabe liegen Prospekte von KS 21 Software & Beratung GmbH, 53757 St. Augustin, und der Hochschule Osnabrück, 49009 Osnabrück, bei.
Wir bitten unsere Leser um Beachtung!

# Grüner Terminkalender

| Wann | Wo | Was | Informationen |
|---|---|---|---|
| 20.12.–22.12. | Warendorf | Baumaschinenführer im GaLaBau II | Tel. (0 25 81) 63 58 39 |
| 2./3.1. | Bad Kreuznach | Baustellensicherung | Tel. (06 71) 84 42 00 |
| 3./4.1. | Borthen | Auffrischungskurs AS Baumarbeiten I | Tel. (03 52 04) 78 99 43 |
| 5./6.1. | Borthen | Auffrischungskurs AS Baumarbeiten II | Tel. (03 52 04) 78 99 43 |
| 6.1.–8.1. | Grünberg | Von der Idee zum Pflanzplan – Kreative Bepflanzungsideen entwickeln | Tel.(0 64 01)9 10 10 |
| 9.1.–13.1. | Greifswald | Grundlagen Pflanzenschutz | Tel. (0 38 34) 84 35 57 |
| 9.1.–13.1. | Warendorf | Motorsägenlehrgang AS Baum I | Tel. (0 25 81) 63 58 0 |
| 9.1.–20.1. | Dresden-Omsewitz | Qualifizierung zum Vorarbeiter im Garten- und Landschaftsbau | Tel. (03 52 04) 78 99 43 |
| 9.1.–13.1. | Borthen | AS Baumarbeiten I (Motorsägenführerlehrgang) | Tel. (03 52 04) 78 99 43 |
| 9./10.1. | Großbeeren | Handwerkliche Steinbearbeitung für Landschaftsgärtner | Tel. (03 37 01)2 29 70 |
| 10.1. | Großbeeren | Verantwortliche Fachkraft für die Sicherung von Arbeitsstellen an Straßen (ZTV-SA, MVAS) | Tel. (03 37 01)2 29 70 |
| 10.1.–12.1. | Kassel | Gesunder Umgang mit Stress | Tel. (05 61) 92 80 |
| 10.1. | Hamburg | BWL für Nicht BWL'er | Tel. (0 40) 34 09 84 |
| 11.1. | Großbeeren | Die Vereinbarung von Abschlagszahlungen | Tel. (03 37 01) 2 29 70 |
| 12.1.–14.1. | Grünberg | Modernes Pflegemanagement – Qualität sichern und erhalten (Basisseminar) | Tel.(0 64 01) 9 10 10 |
| 12.1.–14.1. | Grünberg | Neuer Pfiff für reife Gärten | Tel.(0 64 01) 9 10 10 |
| 12.1. | Hamburg | Rasen im GaLaBau von A-Z | Tel. (0 40) 34 09 84 |
| 12.1. | Großbeeren | Staudenverwendung 1 – Grundlagen der Gestaltung, Anlage und Pflege von Staudenpflanzungen | Tel. (03 37 01) 2 29 70 |
| 13.1. | Warendorf | Planung, Bau und Prüfung im Wegebau | Tel. (0 25 81) 63 58 0 |
| 13.1.–15.1. | Grünberg | Kompetenz am Telefon | Tel.(0 64 01) 9 10 10 |
| 13.1.–15.1. | Grünberg | Attraktive Gehölzunterpflanzung | Tel.(0 64 01) 9 10 10 |
| 13.1.–15.1. | Grünberg | Individuelle Staudenpflanzungen im öffentlichen Grün | Tel.(0 64 01) 9 10 10 |
| 13./14.1. | Potsdam | 16. BDLA-Bauleitergespräche | Tel. (0 30) 2 78 71 50 |
| 14.1. | Warendorf | Arbeitsstellensicherung an Straßen | Tel. (0 25 81) 63 58 0 |
| 15.1.–20.1. | Grünberg | Baustellenmanagement – Basisseminar | Tel.(0 64 01) 9 10 10 |
| 16.1.–20.1. | Greifswald | AS Baum I | Tel. (0 38 34) 84 35 57 |
| 16.1. | Großbeeren | Workshop Gartendenkmal und Pflege 1 | Tel. (03 37 01) 2 29 70 |
| 16.1.–20.1. | Borthen | AS Baumarbeiten I (Motorsägenführerlehrgang) | Tel. (03 52 04) 78 99 43 |
| 17.1.–19.1. | Leinfelden-Echterdingen | Der Baustellenleiter in der Praxis | Tel. (07 11) 97 56 60 |
| 17.1. | Großbeeren | Workshop Gartendenkmal und Pflege 2 | Tel. (03 37 01) 2 29 70 |
| 17.1. | Großbeeren | Gehölzschnitt | Tel. (03 37 01) 2 29 70 |
| 18./19.1. | Kesselsdorf | Ausbildung zur verantwortlichen Fachkraft für die Sicherung von Arbeitsstellen an Straßen | Tel. (03 52 04) 78 99 43 |
| 18.1. | Hamburg | Regenwasser auf dem Grundstück Teil I – Versickerung | Tel. (0 40) 34 09 84 |
| 19.1. | Hamburg | Regenwasser auf dem Grundstück Teil II – Maßnahmenkombination | Tel. (0 40) 34 09 84 |
| 19.1. | Großbeeren | Staudenverwendung 2 – Staudenpflanzungen im öffentlichen Grün | Tel. (03 37 01) 2 29 70 |
| 20.1.–22.1. | Grünberg | Grünberger Staudentage 2012 | Tel.(0 64 01) 9 10 10 |
| 20.1.–29.1. | Berlin | Internationale Grüne Woche Berlin | Tel. (0 30) 30 69 69 69 |
| 20./21.1. | Leinfelden-Echterdingen | Souverän auftreten und kommunizieren – Rhetorik für Ausbilder | Tel. (07 11) 97 56 60 |
| 23.1.–27.1. | Warendorf | Motorsägenlehrgang AS Baum I | Tel. (0 25 81) 63 58 0 |
| 23.1.–25.1. | Warendorf | Reparaturschweißen im GaLaBau | Tel. (0 25 81) 63 58 0 |
| 23.1.–25.1. | Greifswald | Gehölzpflege | Tel. (0 38 34) 84 35 57 |
| 23.1.–27.1. | Warendorf | Spielplatzkontrolle IV – Qualifizierter Spielplatzprüfer nach DIN SPEC 79161 | Tel. (0 25 81) 63 58 0 |
| 23.1.–27.1. | Borthen | AS Baumarbeiten I (Motorsägenführerlehrgang) | Tel. (03 52 04) 78 99 43 |
| 24.1. | Großbeeren | Ziergehölzschnitt | Tel. (03 37 01) 2 29 70 |
| 24.1.–27. | Essen | IPM Essen 2012. 30 Jahre Internationale Pflanzenmesse | Tel. (02 01) 72 44 0 |
| 24.1. | Hamburg | Marketing und Werbung im Betrieb | Tel. (0 40) 34 09 84 |
| 24.1. | Leinfelden-Echterdingen | Attraktive Pflanzen für den besonderen Garten | Tel. (07 11) 97 56 60 |
| 24./25.1. | Kesselsdorf | Grundlagen zum Schnitt und zur Pflege an Bäumen und Sträuchern – ZTV Baumpflege und die gültigen Rechtslagen | Tel. (03 52 04) 78 99 43 |
| 24.1. | Großbeeren | Dauerhafte Pflasterdecken und Plattenbeläge in ungebundener und gebundener Bauweise | Tel. (03 37 01) 2 29 70 |
| 25.1. | Großbeeren | Glasklare Organisation im Büro | Tel. (03 37 01) 2 29 70 |
| 25.1. | Großbeeren | Gartentherapie – Grundlagen | Tel. (03 37 01) 2 29 70 |
| 26.1. | Hamburg | Rosen und ihre Begleiter | Tel. (0 40) 34 09 84 |
| 26.1. | Großbeeren | Gesunder Rücken – Ergonomie am Arbeitsplatz | Tel. (03 37 01) 2 29 70 |
| 26.1. | Kesselsdorf | Glasklare Organisation im Büro | Tel. (03 52 04) 78 99 43 |
| 26.1. | Leinfelden-Echterdingen | Hohe Leistung und Spaß an der Arbeit | Tel. (07 11) 97 56 60 |
| 27.1. | Leinfelden-Echterdingen | Kompakttraining: Mehr Erfolg bei der Vorbereitung und Durchführung von Einkaufsverhandlungen | Tel. (07 11) 97 56 60 |
| 27.1. | Großbeeren | Zwischen Recht und Psychologie: Die Abmahnung des Vertrages mit dem Kunden | Tel. (03 37 01) 2 29 70 |

**Weitere Termine finden Sie unter NeueLandschaft.de. Per „Klick" auch in Ihrem Kalender!**